EN: EN 54-17 SIGA-IMI and SIGA-IM2I Declaration of Performance Bulletin

1.	Unique identification code of the product type	Models: SIGA-IMI, SIGA-IM2I Brands: Edwards
2.	Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer	EN 54-17 Short-circuit isolators
3.	Name, registered trade name, or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant Article 11(5)	Manufactured by: F&S Mexico Corporation, S. de R.L de C.V. Boulevard Eje 1 SN Entre Eje B Parque Industrial Navojoa, Navojoa, Sonora 85895, Mexico Placed on the market by: Walter Kidde Portable Equipment, Inc. (Trading as Edwards, A Carrier Company) 8985 Town Center Parkway, Bradenton, FL 34202, USA
4.	Where applicable, name and contact address of the authorized representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2)	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands
5.	System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V	System 1
6.	In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard	BRE; 2831 performed type testing and the initial inspection of the manufacturing plant and of the factory production control with continuous surveillance assessment and approval of the factory production control under system 1 and issued these certificates: 2831-CPR-F0848 = SIGA-IMI 2831-CPR-F4720 = SIGA-IM2I
7.	In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued	Not applicable. See item 6.
8.	Declared performance is summarized here and detailed in the following tables.	All requirements as described in the following harmonized technical specifications have been determined for the intended uses shown in item 2. This includes all the essential characteristics and corresponding performances. EN 54-17:2005

EN 54-17: Short-circuit isolators

Essential characteristics	Performance	Harmonized technical specification
Performance under fire conditions	Pass	EN 54-17:2005 + AC:2007
Operational reliability	Pass	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durability of operational reliability: temperature resistance	Pass	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durability of operational reliability: vibration resistance	Pass	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durability of operational reliability: humidity resistance	Pass	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durability of operational reliability: electrical stability	Pass	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durability of operational reliability: corrosion resistance	Pass	EN 54-17:2005 + AC:2007

9.	The performance of the product identified in item 1 is in conformity with the declared performance in item 8. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in item 3.	

Signed by: Jeffery Van Keuren
Compliance Engineering Lead

Walter Kidde Portable Equipment, Inc.
(Trading as Edwards, A Carrier Company)
8985 Town Center Parkway, Bradenton, FL 34202, USA

Date: 24JUN22



Supplementary CE marking information
CE
Identification of the Certification Body: 2831
Manufacturer: F&S Mexico Corporation, S. de R.L de C.V. Boulevard Eje 1 SN Entre Eje B Parque Industrial Navojoa, Navojoa, Sonora 85895, Mexico
Last two digits of year CE mark was first placed: SIGA-IMI = 14 SIGA-IM2I = 22
Declaration of Performance: P/N 3102115-ML • REV 006 • ISS 24JUN22
Harmonized standards: EN 54-17:2005 + AC:2007
Unique identification of product type: See the product label for the product documentation part number and revision.
Intended use: See DoP item 2.
Essential characteristics: See DoP item 8.

This declaration is made in conformance to *Regulation* (EU) 305/2011 for construction products.

ES: EN 54-17 SIGA-IMI y SIGA-IM2I Boletín de Declaración de Prestaciones

1.	Código de identificación única del producto tipo	Modelos: SIGA-IMI, SIGA-IM2I Marcas: Edwards
2.	Uso o usos previstos del producto de construcción, con arreglo a la especificación técnica armonizada aplicable, tal como lo establece el fabricante	EN 54-17 Aisladores de cortocircuito
3.	Nombre, nombre o marca registrados y dirección de contacto del fabricante según lo dispuesto en el artículo 11, apartado 5	Fabricado por: F&S Mexico Corporation, S. de R.L de C.V. Boulevard Eje 1 SN Entre Eje B Parque Industrial Navojoa, Navojoa, Sonora 85895, Mexico Comercializado por: Walter Kidde Portable Equipment, Inc. (Trading as Edwards, A Carrier Company) 8985 Town Center Parkway, Bradenton, FL 34202, USA
4.	En su caso, nombre y dirección de contacto del representante autorizado cuyo mandato abarca las tareas especificadas en el artículo 12, apartado 2	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands
5.	Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción tal como figura en el anexo V	Sistema 1
6.	En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción cubierto por una norma armonizada	BRE; 2831 realizó una prueba de tipo y la inspección inicial de la planta de fabricación y del control de producción de la fábrica con supervisión, evaluación y aprobación continuas del control de producción de la fábrica según el sistema 1 y emitió estos certificados: 2831-CPR-F0848 = SIGA-IMI 2831-CPR-F4720 = SIGA-IM2I
7.	En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción para el que se ha emitido una evaluación técnica europea	No aplicable Consulte el punto 6.
8.	Las prestaciones declaradas se resumen aquí y se detallan en las tablas siguientes.	Todos los requisitos descritos en las siguientes especificaciones técnicas armonizadas se han determinado para los usos previstos indicados en el punto 2. Se incluyen todas las características esenciales y sus prestaciones correspondientes. EN 54-17:2005

EN 54-17: Aisladores de cortocircuito

Características esenciales	Prestaciones	Especificaciones técnicas armonizadas
Funcionamiento en condiciones de incendio	Apto	EN 54-17:2005 + AC:2007
Fiabilidad del funcionamiento	Apto	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilidad de la fiabilidad de funcionamiento: resistencia a temperaturas	Apto	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilidad de la fiabilidad de funcionamiento: resistencia vibraciones	Apto	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilidad de la fiabilidad de funcionamiento: resistencia a la humedad	Apto	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilidad de la fiabilidad de funcionamiento: estabilidad eléctrica	Apto	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilidad de la fiabilidad de funcionamiento: resistencia a la corrosión	Apto	EN 54-17:2005 + AC:2007

9.	Las prestaciones del producto identificado en el punto 1 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 8. La presente declaración de prestaciones se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 3.	

Firmado por: Jeffery Van Keuren
Jefe de Ingeniería de cumplimiento

Walter Kidde Portable Equipment, Inc.
(Trading as Edwards, A Carrier Company)
8985 Town Center Parkway, Bradenton, FL 34202, USA

Fecha: 24JUN22



Información suplementaria de la marca CE
CE
Identificación del organismo de certificación: 2831
Fabricante: F&S Mexico Corporation, S. de R.L de C.V. Boulevard Eje 1 SN Entre Eje B Parque Industrial Navojoa, Navojoa, Sonora 85895, Mexico
Últimos dos dígitos del año en que se incluyó la marca CE por primera vez: SIGA-IMI = 14 SIGA-IM2I = 22
Declaración de prestaciones: P/N 3102115-ML • REV 006 • ISS 24JUN22
Normas armonizadas: EN 54-17:2005 + AC:2007
Identificación única del producto tipo: Consulte la etiqueta del producto para ver la referencia y la revisión de la documentación del producto.
Uso previsto: Consulte el punto 2 de la declaración de prestaciones.
Características esenciales: Consulte el punto 8 de la declaración de prestaciones.

Esta declaración se realiza de conformidad con el *Reglamento* (UE) 305/2011 para los productos de construcción.

FR: EN 54-17 SIGA-IMI et SIGA-IM2I Bulletin de déclaration de performance

1.	Code d'identification unique du type de produit	Modèles : SIGA-IMI, SIGA-IM2I Marques : Edwards
2.	Le ou les usages prévus du produit de construction par le fabricant, conformément aux spécifications techniques harmonisées	EN 54-17 Isolateurs de court-circuit
3.	Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant conformément à l'article 11, paragraphe 5	Fabriqué par: F&S Mexico Corporation, S. de R.L de C.V. Boulevard Eje 1 SN Entre Eje B Parque Industrial Navojoa, Navojoa, Sonora 85895, Mexico Mis sur le marché par: Walter Kidde Portable Equipment, Inc. (Trading as Edwards, A Carrier Company) 8985 Town Center Parkway, Bradenton, FL 34202, USA
4.	Le cas échéant, nom et adresse de contact du mandataire dont le mandat couvre les tâches visées à l'article 12, paragraphe 2	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands
5.	Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V	Système 1
6.	Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée	BRE; 2831 a réalisé des essais de type, ainsi que l'inspection initiale de l'établissement de fabrication et du contrôle de la production en usine, avec surveillance permanente, appréciation et approbation du contrôle de fabrication en usine selon le système 1 ; délivrance de ces certificats : 2831-CPR-F0848 = SIGA-IMI 2831-CPR-F4720 = SIGA-IM2I
7.	Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction pour lequel une évaluation technique européenne a été délivrée	Non applicable. Voir point 6.
8.	Les performances déclarées sont résumées ici et détaillées dans les tableaux suivants.	Toutes les exigences, telles que décrites dans les spécifications techniques harmonisées suivantes, ont été définies pour les usages prévus mentionnés au point 2. Ceci inclut toutes les caractéristiques essentielles et les performances correspondantes. EN 54-17:2005

EN 54-17 : Isolateurs de court-circuit

Caractéristiques essentielles	Performances	Spécifications techniques harmonisées
Performances lors d'un incendie	Conforme	EN 54-17:2005 + AC:2007
Fiabilité opérationnelle	Conforme	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilité de la fiabilité opérationnelle : résistance aux températures	Conforme	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilité de la fiabilité opérationnelle : résistance aux vibrations	Conforme	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilité de la fiabilité opérationnelle : résistance à l'humidité	Conforme	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilité de la fiabilité opérationnelle : stabilité électrique	Conforme	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilité de la fiabilité opérationnelle : résistance à la corrosion	Conforme	EN 54-17:2005 + AC:2007

9.	Les performances du produit identifié au point 1 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 8. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 3.	

Signé par : Jeffery Van Keuren
Responsable en charge de la conformité avec les règles d'ingénierie

Walter Kidde Portable Equipment, Inc.
(Trading as Edwards, A Carrier Company)
8985 Town Center Parkway, Bradenton, FL 34202, USA

Date : 24JUN22



Informations supplémentaires sur le marquage CE
CE
Identifiant de l'organisme de certification : 2831
Fabricant: F&S Mexico Corporation, S. de R.L de C.V. Boulevard Eje 1 SN Entre Eje B Parque Industrial Navojoa, Navojoa, Sonora 85895, Mexico
Deux derniers chiffres de l'année au cours de laquelle le marquage CE a été appliqué: SIGA-IMI = 14 SIGA-IM2I = 22
Déclaration des performances P/N 3102115-ML • REV 006 • ISS 24JUN22
Normes harmonisées : EN 54-17:2005 + AC:2007
Identification unique du type de produit : consultez l'étiquette du produit pour connaître le numéro de pièce du produit et la date de révision.
Usage prévu : voir le point 2 de la déclaration des performances.
Caractéristiques essentielles : voir le point 8 de la déclaration des performances.

Cette déclaration est faite conformément au *Règlement* (EU) 305/2011 pour les produits de construction.

IT: EN 54-17 SIGA-IMI e SIGA-IM2I Dichiarazione di prestazione Bollettino

1.	Codice di identificazione unico del prodotto-tipo	Modelli: SIGA-IMI, SIGA-IM2I Marche: Edwards
2.	Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante	EN 54-17 Isolatori di corto circuito
3.	Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 5	Fabbricato da: F&S Mexico Corporation, S. de R.L de C.V. Boulevard Eje 1 SN Entre Eje B Parque Industrial Navojoa, Navojoa, Sonora 85895, Mexico Immesso sul mercato da: Walter Kidde Portable Equipment, Inc. (Trading as Edwards, A Carrier Company) 8985 Town Center Parkway, Bradenton, FL 34202, USA
4.	Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti cui all'articolo 12, paragrafo 2	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands
5.	Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V	Sistema 1
6.	Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di applicazione di una norma armonizzata	BRE; 2831 ha effettuato le prove di tipo e l'ispezione iniziale dello stabilimento di produzione e del controllo della produzione in fabbrica con sorveglianza, valutazione e approvazione continue del controllo della produzione in fabbrica secondo il sistema 1 e ha rilasciato questi certificati: 2831-CPR-F0848 = SIGA-IMI 2831-CPR-F4720 = SIGA-IM2I
7.	Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione per il quale è stata rilasciata una valutazione tecnica europea	Non applicabile. Vedere punto 6.
8.	La prestazione dichiarata è riassunta qui e svolta nel dettaglio nelle seguenti tabelle.	Tutti i requisiti descritti nelle seguenti specifiche tecniche armonizzate sono stati determinati per gli usi previsti di cui al punto 2, incluse le caratteristiche essenziali e le prestazioni corrispondenti. EN 54-17:2005

EN 54-17: Isolatori di corto circuito

Caratteristiche essenziali	Prestazione	Specifiche tecniche armonizzate
Prestazioni in caso di incendio	Conforme	EN 54-17:2005 + AC:2007
Affidabilità di funzionamento	Conforme	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilità dell'affidabilità del funzionamento: resistenza termica	Conforme	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilità dell'affidabilità del funzionamento: resistenza alle vibrazioni	Conforme	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilità dell'affidabilità del funzionamento: resistenza all'umidità	Conforme	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilità dell'affidabilità del funzionamento: stabilità elettrica	Conforme	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilità dell'affidabilità del funzionamento: resistenza alla corrosione	Conforme	EN 54-17:2005 + AC:2007

9.	La prestazione del prodotto di cui al punto 1 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 3.	

Firmato da: Jeffery Van Keuren
Compliance Engineering Lead

Walter Kidde Portable Equipment, Inc.
(Trading as Edwards, A Carrier Company)
8985 Town Center Parkway, Bradenton, FL 34202, USA

Data: 24JUN22



Informazioni supplementari marcatura CE
CE
Identificativo dell'organismo di certificazione: 2831
Fabbricante: F&S Mexico Corporation, S. de R.L de C.V. Boulevard Eje 1 SN Entre Eje B Parque Industrial Navojoa, Navojoa, Sonora 85895, Mexico
Ultime due cifre dell'anno in cui è stata apposta per la prima volta la marcatura CE: SIGA-IMI = 14 SIGA-IM2I = 22
Dichiarazione di prestazione: P/N 3102115-ML • REV 006 • ISS 24JUN22
Norme armonizzate: EN 54-17:2005 + AC:2007
Identificazione unica del prodotto-tipo: Vedere l'etichetta del prodotto per la relativa documentazione, numero di parte e revisione.
Usi previsti: Vedere punto 2 della dichiarazione.
Caratteristiche essenziali: Vedere punto 8 della dichiarazione.

Questa dichiarazione è fatta in conformità del regolamento (EU) 305/2011 per i prodotti da costruzione.

NL: EN 54-17 SIGA-IMI en SIGA-IM2I Prestatieverklaring Bulletin

1.	Unieke identificatiecode van het producttype	Modellen: SIGA-IMI, SIGA-IM2I Merken: Edwards
2.	Beoogde gebruiken van het bouwproduct, overeenkomstig de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie, zoals door de fabrikant bepaald	EN 54-17 Kortsluitisolatoren
3.	Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant, zoals voorgeschreven in artikel 11, lid 5	Vervaardigd door: F&S Mexico Corporation, S. de R.L de C.V. Boulevard Eje 1 SN Entre Eje B Parque Industrial Navojoa, Navojoa, Sonora 85895, Mexico Op de markt gebracht door: Walter Kidde Portable Equipment, Inc. (Trading as Edwards, A Carrier Company) 8985 Town Center Parkway, Bradenton, FL 34202, USA
4.	Indien van toepassing, naam en contactadres van de gemachtigde wiens mandaat in artikel 12, lid 2, vermelde taken bestrijkt	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands
5.	Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct, vermeld in bijlage V	Systeem 1
6.	Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct dat onder de geharmoniseerde norm valt	BRE; 2831 heeft typeonderzoek en de initiële inspectie van de productinstallatie en de productiecontrole in de fabriek met permanente bewaking, beoordeling en evaluatie van de productiecontrole in de fabriek onder systeem 1 uitgevoerd, en de volgende certificaten verstrekt: 2831-CPR-F0848 = SIGA-IMI 2831-CPR-F4720 = SIGA-IM2I
7.	Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct waarvoor een Europese technische beoordeling is afgegeven	Niet van toepassing. Zie punt 6.
8.	De aangegeven prestaties worden hier samengevat en in de onderstaande tabellen gedetailleerd omschreven.	Alle vereisten zoals omschreven in de volgende geharmoniseerde technische specificaties voor de bedoelde toepassingen weergegeven in punt 2. Het omvat alle essentiële kenmerken en overeenkomende prestaties. EN 54-17:2005

EN 54-17: Kortsluitisolatoren

Essentiële kenmerken	Prestaties	Geharmoniseerde technische specificatie
Werking bij brandomstandigheden	Wacht	EN 54-17:2005 + AC:2007
Betrouwbare werking	Wacht	EN 54-17:2005 + AC:2007
Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid: temperatuurbestendigheid	Wacht	EN 54-17:2005 + AC:2007
Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid: vibratiebestendigheid	Wacht	EN 54-17:2005 + AC:2007
Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid: vochtbestendigheid	Wacht	EN 54-17:2005 + AC:2007
Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid: elektrische stabiliteit	Wacht	EN 54-17:2005 + AC:2007
Duurzaamheid van operationele betrouwbaarheid: roestbestendigheid	Wacht	EN 54-17:2005 + AC:2007

9.	De prestaties van het in de punt 1 omschreven product zijn conform de in punt 8 aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 3 vermelde fabrikant.	

Ondertekend door: Jeffery Van Keuren
Compliance Engineering Lead

Walter Kidde Portable Equipment, Inc.
(Trading as Edwards, A Carrier Company)
8985 Town Center Parkway, Bradenton, FL 34202, USA

Datum: 24JUN22



Aanvullende informatie over de CE-markering
CE
Identificatienummer van de certificeringsinstelling: 2831
Fabrikant: F&S Mexico Corporation, S. de R.L de C.V. Boulevard Eje 1 SN Entre Eje B Parque Industrial Navojoa, Navojoa, Sonora 85895, Mexico
De laatste twee cijfers van het jaar waarin de CE-markering voor het eerst is geplaatst: SIGA-IMI = 14 SIGA-IM2I = 22
Prestatieverklaring: P/N 3102115-ML • REV 006 • ISS 24JUN22
Geharmoniseerde normen: EN 54-17:2005 + AC:2007
Unieke identificatie van het producttype: Zie het productlabel voor het nummer van het deel en van de revisie van de productdocumentatie.
Bedoelde toepassing: Zie prestatieverklaring punt 2.
Essentiële kenmerken: Zie prestatieverklaring punt 8.

Deze aangifte wordt gedaan in overeenstemming met *Verordening* (EU) 305/2011 voor de bouw bestemde producten.

PL: EN 54-17 SIGA-IMI oraz SIGA-IM2I Deklaracja Właściwości Użytkowych Biuletyn

1.	Unikalny kod identyfikacyjny typu wyrobu	Modele: SIGA-IMI, SIGA-IM2I Marki: Edwards
2.	Przewidziane przez producenta przeznaczenie lub przeznaczenia wyrobu budowlanego zgodnie z obowiązującą, zharmonizowaną normą techniczną	EN 54-17 Izolatory zwarć
3.	Nazwa, zarejestrowana nazwa towarowa lub zarejestrowany znak towarowy i adres kontaktowy producenta zgodnie z wymogami paragrafu 11(5)	Producent: F&S Mexico Corporation, S. de R.L de C.V. Boulevard Eje 1 SN Entre Eje B Parque Industrial Navojoa, Navojoa, Sonora 85895, Mexico Wprowadzenie na rynek: Walter Kidde Portable Equipment, Inc. (Trading as Edwards, A Carrier Company) 8985 Town Center Parkway, Bradenton, FL 34202, USA
4.	Tam, gdzie to dotyczy, nazwa i adres kontaktowy autoryzowanego przedstawiciela, którego mandat obejmuje zadania określone w paragrafie 12(2)	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands
5.	System lub systemy oceny i weryfikacji stałości parametrów technicznych wyrobu budowlanego zgodnie z ustaleniami Aneksu V	System 1
6.	W przypadku deklaracji parametrów technicznych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną	BRE; 2831 wykonano próbę typu i wstępną inspekcję zakładu produkcyjnego oraz kontroli produkcji w zakładzie wraz z ciągłą oceną nadzoru i aprobatą kontroli produkcji w zakładzie w ramach systemu 1 i wydano następujące certyfikaty: 2831-CPR-F0848 = SIGA-IMI 2831-CPR-F4720 = SIGA-IM2I
7.	W przypadku deklaracji parametrów technicznych dotyczącej wyrobu budowlanego, w odniesieniu do którego wydano Europejską Ocenę Techniczną	Nie dotyczy Patrz punkt 6.
8.	Deklarowane parametry techniczne zostały tu zebrane i podane szczegółowo w poniższych tabelach.	Wszystkie wymagania zgodnie z opisem w poniższych zharmonizowanych normach technicznych zostały podane dla przeznaczeń opisanych w punkcie 2. Obejmuje to wszystkie podstawowe cechy i odpowiadające im parametry techniczne. EN 54-17:2005

EN 54-17: Izolatory zwarć

Podstawowa cecha	Przebieg testu	Zharmonizowana norma techniczna
Działanie podczas pożaru	Pozytywny	EN 54-17:2005 + AC:2007
Niezawodność robocza	Pozytywny	EN 54-17:2005 + AC:2007
Trwałość niezawodności roboczej: odporność temperaturowa	Pozytywny	EN 54-17:2005 + AC:2007
Trwałość niezawodności roboczej: odporność na drgania	Pozytywny	EN 54-17:2005 + AC:2007
Trwałość niezawodności roboczej: odporność na wilgotność	Pozytywny	EN 54-17:2005 + AC:2007
Trwałość niezawodności roboczej: stabilność elektryczna	Pozytywny	EN 54-17:2005 + AC:2007
Trwałość niezawodności roboczej: odporność na korozję	Pozytywny	EN 54-17:2005 + AC:2007

9.	Parametry techniczne wyrobu wskazane w punkcie 1 są zgodne z deklarowanymi parametrami w punkcie 8. Deklaracja parametrów technicznych jest wydawana na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 3.	

Podpis: Jeffery Van Keuren
Szef działu zgodności z normami

Walter Kidde Portable Equipment, Inc.
(Trading as Edwards, A Carrier Company)
8985 Town Center Parkway, Bradenton, FL 34202, USA

Data: 24JUN22



Dodatkowe oznaczenie CE
CE
Identyfikacja instytucji certyfikującej: 2831
Producent: F&S Mexico Corporation, S. de R.L de C.V. Boulevard Eje 1 SN Entre Eje B Parque Industrial Navojoa, Navojoa, Sonora 85895, Mexico
Ostatnie dwie cyfry roku pierwszego przyznania oznaczenia CE: SIGA-IMI = 14 SIGA-IM2I = 22
Deklaracja parametrów technicznych: P/N 3102115-ML • REV 006 • ISS 24JUN22
Zharmonizowane normy: EN 54-17:2005 + AC:2007
Unikalna identyfikacja typu wyrobu: Numer katalogowy i wersję dokumentacji wyrobu można znaleźć na etykiecie wyrobu.
Przeznaczenie: Patrz punkt 2 deklaracji parametrów technicznych.
Podstawowa cecha: Patrz punkt 8 deklaracji parametrów technicznych.

Deklaracja ta jest wykonana w zgodności z rozporządzeniem (EU) 305/2011 w odniesieniu produktów budowlanych.

PT: EN 54-17 SIGA-IMI e SIGA-IM2I Declaração de Boletim de Desempenho

1.	Código de identificação único do produto-tipo	Modelos: SIGA-IMI, SIGA-IM2I Marcas: Edwards
2.	Utilização ou utilizações previstas do produto de construção, de acordo com a especificação técnica harmonizada aplicável, tal como previsto pelo fabricante	Isoladores de curto-circuito EN 54-17
3.	Nome, designação comercial ou marca comercial registada e endereço de contacto do fabricante, nos termos do n.º 5 do artigo 11º	Fabricado por: F&S Mexico Corporation, S. de R.L de C.V. Boulevard Eje 1 SN Entre Eje B Parque Industrial Navojoa, Navojoa, Sonora 85895, Mexico Responsável pela introdução no mercado: Walter Kidde Portable Equipment, Inc. (Trading as Edwards, A Carrier Company) 8985 Town Center Parkway, Bradenton, FL 34202, USA
4.	Se aplicável, nome e endereço de contacto do mandatário cujo mandato abrange os actos especificados no n.º 2 do artigo 12º	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands
5.	Sistema ou sistemas de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto de construção tal como previsto no anexo V	Sistema 1
6.	No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção abrangido por uma norma harmonizada	BRE; 2831 realizou a determinação do produto-tipo e a inspecção inicial da fábrica e do controlo da produção da fábrica com fiscalização, apreciação e aprovação contínuas do controlo de produção da fábrica no âmbito do sistema 1 e emitiu os seguintes certificados: 2831-CPR-F0848 = SIGA-IMI 2831-CPR-F4720 = SIGA-IM2I
7.	No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção para o qual tenha sido emitida uma Avaliação Técnica Europeia	Não aplicável. Consulte o ponto 6.
8.	O desempenho declarado é aqui resumido e detalhado nas tabelas seguintes.	Todos os requisitos, tal como descrito nas seguintes especificações técnicas harmonizadas, foram determinados para as utilizações previstas indicadas no ponto 2. Tal inclui todas as características essenciais e respectivos desempenhos. EN 54-17:2005

EN 54-17: Isoladores de curto-circuito

Características essenciais	Desempenho	Especificação técnica harmonizada
Desempenho em condições de incêndio	Aprovado	EN 54-17:2005 + AC:2007
Fiabilidade operacional	Aprovado	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilidade da fiabilidade operacional: resistência à temperatura	Aprovado	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilidade da fiabilidade operacional: resistência à vibração	Aprovado	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilidade da fiabilidade operacional: resistência à humidade	Aprovado	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilidade da fiabilidade operacional: estabilidade eléctrica	Aprovado	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilidade da fiabilidade operacional: resistência à corrosão	Aprovado	EN 54-17:2005 + AC:2007

9.	O desempenho do produto identificado no ponto 1 é conforme com o desempenho declarado no ponto 8. A presente declaração de desempenho é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 3.	

Assinado por: Jeffery Van Keuren
Director de Engenharia da Conformidade

Walter Kidde Portable Equipment, Inc.
(Trading as Edwards, A Carrier Company)
8985 Town Center Parkway, Bradenton, FL 34202, USA

Data: 24JUN22



Informação adicional de marcação CE
CE
Identificação da entidade certificadora: 2831
Fabricante: F&S Mexico Corporation, S. de R.L de C.V. Boulevard Eje 1 SN Entre Eje B Parque Industrial Navojoa, Navojoa, Sonora 85895, Mexico
Dois últimos dígitos do ano em que a marcação CE foi inicialmente colocada: SIGA-IMI = 14 SIGA-IM2I = 22
Declaração de Desempenho: P/N 3102115-ML • REV 006 • ISS 24JUN22
Normas harmonizadas: EN 54-17:2005 + AC:2007
Identificação exclusiva do tipo de produto: Consulte o rótulo do produto para ver o número de peça e a revisão da documentação do produto.
Utilização prevista: Consulte o ponto 2 da Declaração de Desempenho.
Características essenciais: Consulte o ponto 8 da Declaração de Desempenho.

Esta declaração é feita em conformidade com o *Regulamento* (EU) 305/2011 para os produtos de construção.

RO: EN 54-17 SIGA-IMI şi SIGA-IM2I Buletinul Declaraţiei de Performanţă

1.	Cod unic de identificare al produsului-tip	Modele: SIGA-IMI, SIGA-IM2I Mărci: Edwards
2.	Utilizarea sau utilizările preconizate ale produsului pentru construcţii, în conformitate cu specificaţia tehnică armonizată aplicabilă, astfel cum este prevăzut de fabricant	EN 54-17 Izolatori de scurtcircuit
3.	Numele, denumirea socială sau marca înregistrată şi adresa de contact a fabricantului, astfel cum se solicită în temeiul articolului 11 alineatul (5)	Fabricat de: F&S Mexico Corporation, S. de R.L de C.V. Boulevard Eje 1 SN Entre Eje B Parque Industrial Navojoa, Navojoa, Sonora 85895, Mexico Plasat pe piaţă de: Walter Kidde Portable Equipment, Inc. (Trading as Edwards, A Carrier Company) 8985 Town Center Parkway, Bradenton, FL 34202, USA
4.	După caz, numele şi adresa de contact a reprezentantului autorizat al cărui mandat acoperă atribuţiile specificate la articolul 12 alineatul (2)	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands
5.	Sistemul sau sistemele de evaluare şi verificare a constanţei performanţei produsului pentru construcţii, astfel cum este prevăzut în anexa V	Sistem 1
6.	În cazul declaraţiei de performanţă privind un produs pentru construcţii acoperit de un standard armonizat	BRE; 2831 a efectuat testarea tip şi inspecţia iniţială a fabricii şi a controlului producţiei din fabrică cu supravegherea continuă, evaluarea şi acordul controlului de producţie din fabrică în sistemul 1 şi a emis aceste certificate: 2831-CPR-F0848 = SIGA-IMI 2831-CPR-F4720 = SIGA-IM2I
7.	În cazul declaraţiei de performanţă pentru un produs pentru construcţii pentru care s-a emis o evaluare tehnică europeană	Nu este cazul. Consultaţi punctul 6.
8.	Performanţa declarată este rezumată aici şi detaliată în următoarele tabele.	Toate cerinţele descrise în următoarele specificaţii tehnice armonizate au fost determinate pentru utilizările preconizate indicate la punctul 2. Aceasta include toate caracteristicile esenţiale şi performanţele corespunzătoare. EN 54-17:2005

EN 54-17: Izolatori de scurtcircuit

Caracteristici esenţiale	Performanţa	Specificaţiile tehnice armonizate
Performanţă în condiţii de incendiu	Reuşit	EN 54-17:2005 + AC:2007
Fiabilitate operaţională	Reuşit	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilitatea fiabilităţii operaţionale: rezistenţă la temperaturi	Reuşit	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilitatea fiabilităţii operaţionale: rezistenţă la vibraţii	Reuşit	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilitatea fiabilităţii operaţionale: rezistenţă la umiditate	Reuşit	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilitatea fiabilităţii operaţionale: stabilitate electrică	Reuşit	EN 54-17:2005 + AC:2007
Durabilitatea fiabilităţii operaţionale: rezistenţă la coroziune	Reuşit	EN 54-17:2005 + AC:2007

9.	Performanţa produsului identificat de la punctul 1 este în conformitate cu performanţa declarată de la punctul 8. Această declaraţie de performanţă este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 3.	

Semnată de: Jeffery Van Keuren
Director tehnic de conformitate

Walter Kidde Portable Equipment, Inc.
(Trading as Edwards, A Carrier Company)
8985 Town Center Parkway, Bradenton, FL 34202, USA

Data: 24JUN22



Informaţii suplimentare privind marcajul CE
CE
Număr de identificare al organismului de certificare: 2831
Producător: F&S Mexico Corporation, S. de R.L de C.V. Boulevard Eje 1 SN Entre Eje B Parque Industrial Navojoa, Navojoa, Sonora 85895, Mexico
Ultimele două cifre ale anului în care s-a aplicat prima dată marcajul CE: SIGA-IMI = 14 SIGA-IM2I = 22
Declaraţie de performanţă: P/N 3102115-ML • REV 006 • ISS 24JUN22
Standarde armonizate: EN 54-17:2005 + AC:2007
Cod unic de identificare al produsului-tip: Consultaţi eticheta produsului pentru numărul şi revizia părţii documentaţiei produsului.
Scopul utilizării: Consultaţi punctul 2 din Declaraţia de performanţă.
Caracteristici esenţiale: Consultaţi punctul 8 din Declaraţia de performanţă.

Această declarație este făcută în conformitate cu Regulamentul (EU) 305/2011 pentru produsele de construcție.

TR: EN 54-17 SIGA-IMI ve SIGA-IM2I Performans Beyanı Bülteni

1.	Ürün tipinin benzersiz tanımlama kodu	Modeller: SIGA-IMI, SIGA-IM2I Markalar: Edwards
2.	İnşaat ürününün amaçlanan kullanım veya kullanımları, üretici tarafından öngörüldüğü şekilde, kullanılacak eşdeğer teknik özellikler ile uyum halindedir	EN 54-17 Kısa devre izolatörleri
3.	Ad, tescilli ticari ad veya tescilli ticari marka ve üreticinin iletişim adresi Madde 11(5) uyarınca gereklidir	Üretici: F&S Mexico Corporation, S. de R.L de C.V. Boulevard Eje 1 SN Entre Eje B Parque Industrial Navojoa, Navojoa, Sonora 85895, Mexico Pazara sunan: Walter Kidde Portable Equipment, Inc. (Trading as Edwards, A Carrier Company) 8985 Town Center Parkway, Bradenton, FL 34202, USA
4.	Uygulanabildiği yerde, yetkisi Madde 12(2)'de tanımlanan işleri kapsayan resmi yetkilinin ad ve adresi	Carrier Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Netherlands
5.	Ek V'te düzenlendiği şekilde, inşaat ürününün değerlendirme sistem veya sistemleri ve performans istikrar doğrulaması	Sistem
6.	Bir inşaat ürünü hakkındaki performans bildiriminin eşdeğer standart dahilinde olması durumunda	BRE; 2831 uygulanan test tipi ve üretim yerinin ve fabrika üretim kontrolünün sürekli teftiş değerlendirmesi ilk denetimi ile fabrika üretim kontrol onayı sistem 1 ve çıkarılan bu sertifikalar: 2831-CPR-F0848 = SIGA-IMI 2831-CPR-F4720 = SIGA-IM2I
7.	Hakkında Avrupa Teknik Değerlendirme performans bildirgesi çıkarılmış bir inşaat ürünü durumunda	Uygulanmaz. Bkz. not 6.
8.	Bildirilen performans burada özetlenmiştir ve sonraki tablolarda detaylandırılmıştır.	Takip eden eşdeğer teknik özelliklerde tanımlandığı şekliyle tüm gereksinimler not 2'te gösterilen kullanım amaçları için belirlenmiştir. Bu tüm gerekli özellikleri ve ilgili performansları içerir. EN 54-17:2005

EN 54-17: Kısa devre izolatörleri

Gerekli özellikler	Performans	Eşdeğer teknik özellik
Yangın şartları altında performans:	Geçer	EN 54-17:2005 + AC:2007
Operasyonel güvenilirlik	Geçer	EN 54-17:2005 + AC:2007
Operasyonel güvenilirlik dayanıklılığı: sıcaklık direnci	Geçer	EN 54-17:2005 + AC:2007
Operasyonel güvenilirlik dayanıklılığı: vibrasyon direnci	Geçer	EN 54-17:2005 + AC:2007
Operasyonel güvenilirlik dayanıklılığı: nem direnci	Geçer	EN 54-17:2005 + AC:2007
Operasyonel güvenilirlik dayanıklılığı: elektriksel denge	Geçer	EN 54-17:2005 + AC:2007
Operasyonel güvenilirlik dayanıklılığı: korozyon direnci	Geçer	EN 54-17:2005 + AC:2007

9.	Not 1 ile tanımlanan ürün performansı not 8 ile açıklanan performans ile uyumludur. Bu performans beyanı tamamen not 3 içinde tanımlanan üreticinin sorumluluğundadır.	

İmzalayan: Jeffery Van Keuren
Compliance Engineering Lead

Walter Kidde Portable Equipment, Inc.
(Trading as Edwards, A Carrier Company)
8985 Town Center Parkway, Bradenton, FL 34202, USA

Tarih: 24JUN22



İlave CE işareti bilgisi
CE
Sertifikalandırma Kurumunun Tanımı 2831
Üretici: F&S Mexico Corporation, S. de R.L de C.V. Boulevard Eje 1 SN Entre Eje B Parque Industrial Navojoa, Navojoa, Sonora 85895, Mexico
CE işaretinin ilk kullanıldığı yılın son iki hanesi: SIGA-IMI = 14 SIGA-IM2I = 22
Performans Deklarasyonu: P/N 3102115-ML • REV 006 • ISS 24JUN22
Harmonize standartlar: EN 54-17:2005 + AC:2007
Ürün tipinin benzersiz tanımlaması: Ürün dokümantasyon parça numarası ve revizyonu için ürün etiketine bakın.
Kullanım amacı: Bkz PB not 2.
Gerekli özellikler: Bkz PB not 8.

Bu beyan inşaat ürünleri Yönetmeliği (EU) 305/2011 için uygun olarak yapılır.